

ДОГОВОР ЗА ПОКУПКО-ПРОДАЖБА

№: 07104707

Днес, 14.11.2019 година, в гр. София, между страните:

ЕВРОМАРКЕТ КЪНСТРАКШЪН ЕАД, вписано в Търговския регистър на Агенция по вписванията под ЕИК 131433890, със седалище и адрес на управление: гр. София, бул. Андрей Ляпчев № 51, представлявано от Димитър Петров Илчев – Изпълнителен директор, наричано накратко **ПРОДАВАЧ**, от една страна и

РАЙФАЙЗЕН ЛИЗИНГ БЪЛГАРИЯ ЕООД, със седалище и адрес на управление гр. София, бул. Черни връх 32А, ет. 6, вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията с ЕИК 131206120, представлявано от Николай Иванов Христов, ЕГН [REDACTED], и Васил Костадинов Кошничаров, ЕГН [REDACTED], чрез своите пълномощници Георги Любомиров Руйчев, ЕГН [REDACTED], и Емил Тошков Едисонов, ЕГН [REDACTED] - упълномощени с нотариално заверено пълномощно рег. № 5065 / 25.10.2018г. на помощник-нотариус Петя Тодорова при нотариус Валентина Балева с рег. № 259 на НК, наричано накратко **КУПУВАЧ**, от друга страна, се сключи настоящия договор, както следва:

Чл. I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1. Продавачът се задължава да продаде на КУПУВАЧА употребявано оборудване, чиито модели и единични цени са описани в **Приложение № 1** от настоящия договор, а КУПУВАЧЪТ се задължава да го приеме и заплати по условията на договора и приложенията към него.
2. КУПУВАЧЪТ закупува оборудването с цел да го предостави за ползване по силата на договор за финансов лизинг на **ВОДОСНАБДЯВАНЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ЕООД**, гр. Стара Загора ("Лизингополучател"), съобразно условията на проведена процедура по Закона за обществените поръчки, в която страните по настоящия договор участват съвместно и в изпълнение на подписан между страните договор за съвместно участие в обществена поръчка.
3. Оборудването ще бъде доставено в срок до 20 /двадесет/ календарни дни от подписване на настоящия договор.
4. Мястото на доставка на Оборудването, предмет на настоящия договор, е база на Лизингополучателя в гр. Стара Загора.

Чл. II. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

1. Цената, която КУПУВАЧЪТ се задължава да заплати за оборудването, предмет на договора, е в размер на **264 000.00 ЛЕВА** (двеста шестдесет и четири хиляди лева), платими по сметката на ПРОДАВАЧА. В цената на оборудването са включени транспортни разходи, митни сборове и ДДС.
2. Цената по предходната точка ще бъде изплатена от КУПУВАЧА по сметка на ПРОДАВАЧА, посочена в настоящия договор в срок до 20 /двадесет/ календарни дни от подписване на настоящия договор.
3. Всички разноски /данъци и такси/ по прехвърляне собствеността на оборудване от Приложение № 1, както и по първоначална и последващата му регистрация в ОД Земеделие (ако такава е необходима и възможна) не са включени в цената по чл. II, т. 1 от договора и са за сметка на КУПУВАЧА.

Чл. III. ПРИЕМО-ПРЕДАВАНЕ И ПРЕХВЪРЛЯНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА

1. Лизингополучателят ще получи оборудването, предмет на настоящия договор, в мястото на доставка, за което се съставя и подписва приемно-предавателен протокол, който става неразделна част от договора.
2. Продавачът се задължава да прехвърли правото на собственост върху Оборудването на Купувача, като сключи договор за прехвърляне правото на собственост във формата и реда, предвидени в действащото законодателство, в срок до 3 (три) работни дни преди предаване на Оборудването на възложителя. Всички разноски във връзка с прехвърлянето на правото на собственост на Оборудването и сключването на договора са за сметка на Купувача.
3. Рискът от кражба, погиване или повреждане на оборудването преминава върху КУПУВАЧА от момента на предаването му по реда на чл. III, т. 1 от договора в мястото на доставка.

Чл. IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

1. ПРОДАВАЧЪТ е длъжен:

- а) Да достави и предаде оборудването в мястото, уговорено в договора, при условията на договора, ведно с необходимите документи за предаването му за ползване на Лизингополучателя съобразно условията на проведената процедура по обществена поръчка.
- б) Да издава съответен документ за всяко извършено плащане.
- в) Да извърши обучение за работа с оборудването на определени от Лизингополучателя лица.
- г) Продавачът се задължава да прехвърли правото на собственост върху Оборудването на Купувача, като сключи договор за прехвърляне правото на собственост във формата и реда, предвидени в действащото

Заличена информация на основание чл. 36а, ал.3 от ЗОП, във връзка с чл. 4, т.1, от Регламент (ЕС) 2016/679

Заличена информация на основание чл. 36а, ал.3 от ЗОП, във връзка с чл. 4, т.1, от Регламент (ЕС) 2016/679

Отговорен специалист: Георги Заричинов

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА

законодателство, в срок до 30 (тридесет) дни, считано от датата на подписване на настоящия договор. Всички разноси във връзка с прехвърлянето на правото на собственост на Оборудването и сключването на договора са за сметка на Купувача.

2. КУПУВАЧЪТ е длъжен:

- а) Да заплати оборудването по начин, срок и условия посочени в договора.
- б) Да изисква от Лизингополучателя да използва оборудването, съгласно инструкциите за експлоатация и схемата за превантивна поддръжка на завода производител.

Чл.V. ГАРАНЦИИ И РЕКЛАМАЦИИ

1. ПРОДАВАЧЪТ ще осъществи гаранционно сервизно обслужване на оборудването за срок от 3 /три/ месеца, считано от датата на доставка.
2. Гаранционната отговорност на ПРОДАВАЧА е в границите на гаранционната отговорност на завода - производител на оборудването и е валидна при условие, че оборудването се експлоатира, съхранява и обслужва технически в съответствие с инструкциите на завода-производител и указанията на ПРОДАВАЧА, ремонтира се от оторизиран от завода - производител сервиз и се влагат оригинални резервни части и консумативи.
3. Гаранцията не се отнася за консумативите и износващите се части.
4. Гаранционното поддържане се осъществява на място при Лизингополучателя или в сервиза на ПРОДАВАЧА.
5. Извънгаранционното поддържане на оборудването ще бъде предмет на друг договор.
6. Гаранцията покрива всички дефекти или повреди на доставеното оборудване проявени по време на гаранционния период, които са пропуски в изработката или в материала.
7. ПРОДАВАЧЪТ не поема отговорност за безплатно отстраняване на повреди, възникнали поради опити за ремонт или демонтаж на оборудването от неоторизирани от него лица или повреда причинена по вина на обслужващия персонал на Лизингополучателя.
8. Продавачът знае, че оборудването ще бъде отдадено на финансов лизинг на ВОДОСНАБДЯВАНЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ ЕООД, гр. Стара Загора в качеството на лизингополучател и дава съгласие Купувачът да прехвърли на лизингополучателя следните свои права по настоящия договор за покупко-продажба: гаранционните права и правата по общата отговорност на Продавача за недостатъци. Повреди на продаденото оборудване, дължащи се на неправилна експлоатация или съхранение се отстраняват за сметка на Лизингополучателя.

Чл.VI. САНКЦИИ

1. При недоставяне в срок на оборудването поради причина, за която ПРОДАВАЧЪТ отговаря, последният дължи на КУПУВАЧА неустойка в размер на 0,01% на ден върху цената на недоставеното в срок Оборудване, но не повече от 5 % от стойността на договора.
2. При забава в плащането на дължимата по този договор сума, КУПУВАЧЪТ дължи на ПРОДАВАЧА неустойка в размер на 0,01% на ден върху дължимата сума, но не повече от 5 % от стойността на договора.
3. Оборудването е употребявано и Продавачът декларира, че е негова собственост и гарантира, че към момента на сключване на настоящия договор оборудването не е обект на предварителни или окончателни договори с трети лица, че върху него няма наложени тежести – залози, запори, вписани искиви молби, обезпечителни заповеди, ограничени вещни права на трети лица и не е предмет на съдебни спорове. В случай, че след подписване на настоящия Договор и изплащането на продажната цена бъдат установени тежести, ограничителни, вещни права или други претенции на трети лица върху оборудването, ПРОДАВАЧЪТ се задължава да възстанови в срок до 10 (десет) работни дни от писмено уведомление от КУПУВАЧА продажната цена по този Договор, заедно със законната лихва, считано от датата на получаване на писмено уведомление от КУПУВАЧА до датата на възстановяване на продажната цена. В този случай КУПУВАЧЪТ се задължава в срок до 10 (десет) дни след получаване на цената да прехвърли обратно на ПРОДАВАЧА собствеността на оборудването и да му предаде държането върху него в състоянието, в което то е към момента на установяване на обстоятелствата, а именно бъдат установени тежести, ограничителни вещни права или други претенции на трети лица върху оборудването.

Чл.VII. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

1. Настоящият договор влиза в сила от датата на подписването му.
2. Страните се задължават при промяна в някои от обстоятелствата, отразени в изброените в предходните членове документи и данни, незабавно да се уведомят взаимно. В противен случай, евентуално възникналите неблагоприятни последици са за сметка на неизправната страна.
3. При възникване на спорове по този договор, страните ще ги уреждат доброволно и добронамерено. Ако по пътя на преговорите не може да се постигне съгласие, всички спорове, които са във връзка с

Отговорен специалист: Георги Заричинов

Заличена информация на основание чл. 36а, ал.3 от ЗОП, във връзка с чл. 4, т.1, от Регламент (ЕС) 2016/679

ВАРНО С ОРГИНАЛА

този договор, включително спорове, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и спорове за попълване на празноти в договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се решават от Арбитражния съд при Българската търговско-промишлена палата, съобразно Правилника на арбитражния съд.

4. Всички изменения и допълнения на този договор се извършват само в писмена форма и със съгласието на двете страни.

Неразделна част от настоящия договор е **Приложение № 1** (спецификация на Оборудването), което след подписването му от двете страни по договора става неразделна част от него.

Настоящият договор се подписва в два еднообразни екземпляра, всеки – със силата на оригинал - по един за всяка от страните по него.

БАНКОВА СМЕТКА НА ПРОДАВАЧА:

Банка ДСК ЕАД, BIC: STSABGSGF, Разплащателна сметка в лева IBAN: BG76STSA93000014589074

ПРОДАВАЧ:

ЕВРОМАРКЕТ КЪНСТРАКШЪН ЕАД

Изпълнителен директор
Димитър Илчев



КУПУВАЧ:

РАЙФАЙЗЕН ЛИЗИНГ БЪЛГАРИЯ ЕООД

Пълномощник:
Георги Руйчев

Пълномощник:
Емил Едисонов

Заличена информация на основание
чл. 36а, ал.3 от ЗОП, във връзка с
чл. 4, т.1, от Регламент (ЕС) 2016/679

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА

Заличена информация на основание
чл. 36а, ал.3 от ЗОП, във връзка с
чл. 4, т.1, от Регламент (ЕС) 2016/679

ПРИЛОЖЕНИЕ №: 1

към договор № 07104707

№	Описание	К-во / бр.	Ед. цена в ЛЕВА без ДДС	Обща цена в ЛЕВА без ДДС
1.	Употребяван Комбиниран КАНАЛОКОПАТЕЛ VERMEER, модел RTX 1250, година на производство: 2014г - Гумено-верижно задвижване; - 4 x 4 - Каналокопателна уредба за изкоп с дълбочина до 155 и 40 см широчина - виброплуг сер. No 1VR6132R3E1001584	1	220 000.00	220 000.00

Стойност на договора в ЛЕВА без ДДС	:	220 000.00
Данък добавена стойност 20%	:	44 000.00
Обща стойност на договора	:	264 000.00

Обща стойност на оборудването по договор № 07104707 /2019 година е в размер на 264 000.00 ЛЕВА (двеста шестдесет и четири хиляди лева) с ДДС, платими при условията на договора.

ПРОДАВАЧ:

ЕВРОМАРКЕТ КЪНСТРАКШЪН ЕАД

Заличена информация на основание чл. 36а, ал.3 от ЗОП, във връзка с чл. 4, т.1, от Регламент (ЕС) 2016/679

Исполнителен директор:
 Димитър Илчев



КУПУВАЧ:

РАЙФАЙЗЕН ЛИЗИНГ БЪЛГАРИЯ ЕООД

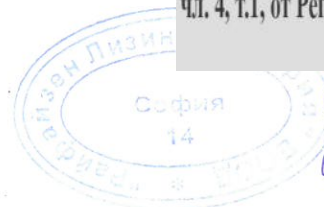
Заличена информация на основание чл. 36а, ал.3 от ЗОП, във връзка с чл. 4, т.1, от Регламент (ЕС) 2016/679

Пълномощен
 Георги Р...

Пълномощен
 Емил Едисонов

ВЯРНО С

Заличена информация на основание чл. 36а, ал.3 от ЗОП, във връзка с чл. 4, т.1, от Регламент (ЕС) 2016/679



Отговорен специалист: Георги Заричинов